

**July 1, 1954**

**From the Journal of Vyacheslav Molotov: Reception  
of Chinese Ambassador to the Soviet Union Zhang  
Wentian 1 July 1954**

**Citation:**

"From the Journal of Vyacheslav Molotov: Reception of Chinese Ambassador to the Soviet Union Zhang Wentian 1 July 1954", July 1, 1954, Wilson Center Digital Archive, Archive of Foreign Policy of the Russian Federation (AVPRF). Obtained by Paul Wingrove and translated for CWIHP by Gary Goldberg.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/111362>

**Summary:**

Memorandum of Conversation between Molotov and Wentian. Topics of discussion included a trip by Zhou Enlai to India and Burma, the contents of an aide memoire to be passed on from China to the Soviet Union, and the Geneva Conference.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

АРХИВ ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКИ  
ГФ

ФОНД \_\_\_\_\_

Пер. № \_\_\_\_\_

ИЗ ДНЕВНИКА  
В.М.МОЛОТОВА

Секретно, экз. № /

ПРИЕМ ПОСЛА КНР ЧЖАН ВЭНЬ-ТЯНЯ  
1 июля 1954 года в 10 час.

Присутствуют: Федоренко Н.Т. и Ян Мин-чжи, 2-й секретарь  
Посольства КНР.

Чжан Вэнь-тянь сообщает, что, по поручению Правительства  
КНР, он должен передать для Советского Правительства несколько  
документов по вопросам оказания Советским Союзом экономической  
помощи Китаю.

Излагает содержание памятной записки и передает В.М.Молотову  
текст этой записки (прилагается).

Молотов говорит, что поставленные в памятной записке во-  
просы будут переданы Советскому Правительству на рассмотрение.

Чжан Вэнь-тянь благодарит.

Молотов интересуется информацией о поездке Чжоу Энь-лая  
в Индию и Бирму.

Чжан Вэнь-тянь отмечает, что эта поездка Чжоу Энь-лая  
является весьма успешной, но он, Чжан Вэнь-тянь, не располагает  
какой-либо дополнительной информацией по данному вопросу, кроме  
той, которая публикуется в печати.

Молотов отмечает важное международное значение поездки  
Чжоу Энь-лая в Дели и Рангун, в частности тот факт, что посеще-  
ние Чжоу Энь-лаем Индии и Бирмы будет способствовать укреплению  
отношений Китая с этими странами.

2.

Чжан Вэнь-тянь в свою очередь подчеркивает важный характер поездки Чжоу Эн-лая, отмечает ее значение как контрмеры в отношении переговоров Эйзенхауэра с Черчиллем.

Затем В.М.Молотов и Чжан Вэнь-тянь обменялись краткой информацией по вопросу о происходящих в настоящее время переговорах на Женевском совещании.

Беседа продолжалась 20 минут.

Записал Н.Федоренко.

Прилагается Памятная записка без упоминаемых в ней приложений.

Верно: *Смирнов*

Разослано  
т.т. Вышинскому,  
Громыко,  
Зорину,  
Кузнецову,  
Федоренко  
Пос-во СССР в КНР  
В дело -4  
№ 468/М

Отп. 10 экз.  
№ 328, вр.

□

□□

[Stamp]:

RF Foreign Policy Archive

[details left blank]□□□□□□ [Stamp]: Declassified

□□□□Secret, Copy № 1

from the journal of

V. M. MOLOTOV

#### RECEPTION OF PRC AMBASSADOR ZHANG WENTIAN

1 July 1954 at 1000

□N. T. Fedorenko and [Yan Min-chzhi], 2nd Secretary of the PRC Embassy were present.

Zhang Wentian reports that at the instructions of the Government of the PRC he is to pass several documents to the Soviet Government about questions of Soviet economic aid to China

He describes the content of an aide memoire and passes the text of this note (attached) to V. M. Molotov.

Molotov says that the questions raised in the aide memoire will be passed to the Soviet Government for consideration.

Zhang Wentian expresses gratitude.

Molotov is interested in information about Zhou Enlai's trip to India and Burma.

Zhang Wentian notes that this trip of Zhou Enlai's was quite successful, but he, Zhang Wentian, does not have enough information about this question except what has been published in the press.

Molotov notes the important international significance of Zhou Enlai's trip to Delhi and Rangoon, in particular the fact that Zhou Enlai's visit to India and Burma will promote the strengthening of ties between China and these countries.

For his part, Zhang Wentian stresses the important nature of the trip of Zhou Enlai and notes its significance as a countermeasure with respect to Eisenhower's talks with Churchill.

Then Molotov and Zhang Wentian exchanged brief information about the talks currently taking place at the Geneva Conference.

The conversation lasted 20 minutes.

Recorded by N. Fedorenko

The Aide Memoire is attached without the aforementioned appendices

Authenticated: [illegible]

Distributed  
to Cdes. Vyshinsky,  
Gromyko,  
Zorin,  
Kuznetsov,  
Fedorenko,  
the USSR Embassy to the PRC  
to file - 4  
N° 468/M

10 copies sent.  
N° 328, vr.